KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä heinäkuuta 1999,

Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta varainhoitovuonna 1995 rahoitettuja menoja koskevien jäsenvaltioiden tilien tarkastamisesta ja hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/187/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 2476)

(1999/596/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 729/70 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 [2], ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan,

on kuullut EMOTR-komiteaa,

sekä katsoo, että

1) ennen kuin komissio määrittää tilien tarkastamisesta ja hyväksymisestä tehdyn päätöksen mukaisesti komission päätöksellä 94/442/EY [3] vahvistettuun sovittelumenettelyyn kelpuutetun rahoituskorjauksen, jäsenvaltion on voitava halutessaan noudattaa tätä menettelyä, ja tällöin komissio tarkastelee ennen päätöksen tekemistä sovitteluelimen laatimaa kertomusta; kaikkia menettelyyn kelpuutettavia korjauksia koskevat määräajat eivät olleet päättyneet komission päätöksen 1999/187/EY [4] tekopäivänä; viimeksi mainitussa päätöksessä ei säädetä kyseisten jäsenvaltioiden varainhoitovuoden 1995 osalta ilmoittamia menoja vastaavista määristä; kyseisten rahoituskorjausten sovittelumenettely on saatu suurimmaksi osaksi päätökseen; niitä koskevat menot olisi tarkastettava ja hyväksyttävä tällä päätöksellä; menot, joiden osalta sovittelumenettelyä ei vielä ole saatu päätökseen, tarkastetaan ja hyväksytään myöhemmin,

2) tiettyjen peltokasvien viljelystä tuottajille maksettavista tuista aiheutuviksi menoiksi ilmoitettiin Belgiassa 45 316 257 Belgian frangia (BEF), Tanskassa 224 526 603,99 Tanskan kruunua (DKK), Saksassa 240 025 381,10 Saksan markkaa (DEM), Kreikassa 978 809 128 Kreikan drakmaa (GRD), Espanjassa 32 880 545 592 Espanjan pesetaa (ESP), Ranskassa 2 895 278 255,52 Ranskan frangia (FRF), Irlannissa 639 231,75 Irlannin puntaa (IEP), Italiassa 299 570 865 085 Italian liiraa (ITL), Luxemburgissa 14 402 947 Luxemburgin frangia (LUF), Alankomaissa 789 273,12 Alankomaiden guldenia (NLG), Portugalissa 3 388 841 516 Portugalin escudoa (PTE) ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa 84 710 673,60 Englannin puntaa (GBP); nämä menot eivät kuulu päätöksen 1999/187/EY soveltamisalaan, koska loppumaksut öljysiemenistä maksettiin vasta varainhoitovuonna 1996 ja koska EMOTR:n tutkimuksen päätelmät koskevat satovuoden 1995 yleisiä menoja eivätkä pelkästään varainhoitovuonna 1995 maksettuja ennakkoja; nämä määrät on näin ollen lisätty jäsenvaltioiden tilintarkastusvuoden 1995 osalta ilmoittamiin menoihin ja ne tarkastetaan ja hyväksytään tällä päätöksellä, ja

3) Saksa ilmoitti Schleswig-Holsteinin peltokasvien viljelyjärjestelmän hallinnon rahoittamiseksi maksettavien maksujen kantamisesta aiheutuviksi menoiksi 271 964 Saksan markkaa EMOTR:n varainhoitovuonna 1994 ja 637 350 Saksan markkaa EMOTR:n varainhoitovuonna 1995, ja Kreikka ilmoitti metsänhoitotoimenpiteitä varten maksettavaan tukeen sovellettavasta 3,6 prosentin alennuskertoimesta aiheutuviksi menoiksi 93 542 717 Kreikan drakmaa; nämä menot eivät kuulu päätöksen 1999/187/EY soveltamisalaan, koska lisäselvitykset olivat tarpeen; nämä määrät on näin ollen lisätty kyseisten jäsenvaltioiden tilintarkastusvuoden 1995 osalta ilmoittamiin menoihin ja ne tarkastetaan ja hyväksytään tällä päätöksellä,

4) asetuksen (ETY) N:o 729/70 8 artiklan mukaan yhteisö ei vastaa sääntöjenvastaisuuksien tai laiminlyöntien taloudellisista seuraamuksista, jos ne johtuvat jäsenvaltioiden hallintoelinten tai muiden toimielinten aiheuttamista sääntöjenvastaisuuksista tai laiminlyönneistä; tämän päätöksen soveltamisalaan olisi sisällytettävä tiettyjä tällaisia taloudellisia seuraamuksia, joita ei voida kattaa yhteisön talousarviosta,

5) tämä päätös ei rajoita myöhemmästä tilien tarkastuksesta ja hyväksymisestä seuraavia taloudellisia seuraamuksia sellaisten kansallisten tukien tai rikkomusten osalta, joita koskevat perustamissopimuksen 88 ja 226 artiklan mukaiset menettelyt on aloitettu tai joiden osalta tällaiset menettelyt on päätetty 31 päivän toukokuuta 1999 jälkeen, ja

6) tämä päätös ei rajoita sellaisia taloudellisia seuraamuksia, joista komissio päättää myöhemmän tilien tarkastamisen ja hyväksymisen yhteydessä ja jotka liittyvät tämän päätöksen tekopäivänä kesken oleviin tutkimuksiin, asetuksen (ETY) N:o 729/70 8 artiklassa tarkoitettuihin sääntöjenvastaisuuksiin tai sellaisiin tuomioistuimen päätöksiin, jotka koskevat 31 päivänä toukokuuta 1999 käsiteltävinä olleita ja tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvia asioita,

[1] EYVL L 94, 28.4.1970, s. 13.
[2] EYVL L 125, 8.6.1995, s. 1.
[3] EYVL L 182, 16.7.1994, s. 45.
[4] EYVL L 61, 10.3.1999, s. 37.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 1999/187/EY liitteessä olevat osat tällä päätöksellä.

2 artikla

Liitteen 3 kohdasta johtuvat ja tällä päätöksellä rahastosta maksettaviksi hyväksyttävät lisämäärät ovat 31 687 323,61 Saksan markkaa, 11 707 199 802 Kreikan drakmaa, 5 792 163 779 Espanjan pesetaa, – 358 317,98 Irlannin puntaa, 67 653 347 160 Italian liiraa, 24 764,50 Alankomaiden guldenia ja 416 388 719 Portugalin escudoa, ja ne on merkittävä kirjanpidossa komission asetuksen (EY) N:o 296/96 [1] 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin menoihin vuoden 1999 syyskuun osalta.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä heinäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

[1] EYVL L 39, 17.2.1996, s. 5.

LIITE

BELGIA

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Belgian frangia
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	63 014 113 747
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	44 488 205
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	63 058 601 952
f) Ei-hyväksytyt menot	– 26 566 907
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	63 032 035 045
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	62 964 705 972
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	44 488 205
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	63 009 194 177
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	– 22 840 868

TANSKA

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Tanskan kruunua
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	10 339 564 582,82
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	217 632 480,18
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0,00
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	10 557 197 063,00
f) Ei-hyväksytyt menot	– 1 699 735,48
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	10 555 497 327,52
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	10 339 456 956,37
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	217 632 480,18
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	10 557 089 436,55
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	1 592 109,03

SAKSA

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Saksan markkaa
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	10 424 357 455,08
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	625 852 168,80
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0,00
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	11 050 209 623,88
f) Ei-hyväksytyt menot	– 43 107 126,89
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	11 007 102 496,99
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	10 420 913 174,43
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	625 852 168,80
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	11 046 765 343,23
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	39 662 846,24

KREIKKA

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Kreikan drakmaa
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	760 186 802 122
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	14 056 031 234
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	774 242 833 356
f) Ei-hyväksytyt menot	– 24 254 521 357
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	749 988 311 999
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	758 830 725 324
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	14 056 031 234
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	772 886 756 558
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	22 898 444 559

ESPANJA

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Espanjan pesetaa
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	796 712 097 136
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	102 176 374 897
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	898 888 472 033
f) Ei-hyväksytyt menot	– 30 727 280 399
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	868 161 191 634
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	794 958 633 673
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	102 176 374 897
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	897 135 008 570
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	28 973 816 936

RANSKA

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Ranskan frangia
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	54 783 913 042,92
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	3 070 415 234,71
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0,00
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	57 854 328 277,63
f) Ei-hyväksytyt menot	– 647 861 561,87
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	57 206 466 715,76
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	54 784 117 533,05
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	3 070 415 234,71
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	57 854 532 767,76
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	648 066 052,00

IRLANTI

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Irlannin puntaa
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	1 156 831 177,57
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	3 344 334,65
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0,00
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	1 160 175 512,22
f) Ei-hyväksytyt menot	– 4 671 374,87
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	1 155 504 137,35
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	1 154 682 107,12
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	3 344 334,65
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	1 158 026 441,77
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	2 522 304,42

ITALIA

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Italian liiraa
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	8 244 825 976 202
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	449 078 987 827
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	– 78 000 933 120
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	8 615 904 030 909
f) Ei-hyväksytyt menot	– 160 102 476 054
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	8 455 801 554 855
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	8 204 701 239 447
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	449 078 987 827
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	– 78 000 933 120
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	8 575 779 294 154
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	119 977 739 299

LUXEMBURG

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Luxemburgin frangia
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	549 333 438
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	13 226 892
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	562 560 330
f) Ei-hyväksytyt menot	0
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	562 560 330
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	549 333 438
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	13 226 892
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	562 560 330
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	0

ALANKOMAAT

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Alankomaiden guldenia
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	4 061 961 873,55
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	585 742,36
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0,00
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	4 062 547 615,91
f) Ei-hyväksytyt menot	– 41 774 201,32
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	4 020 773 414,59
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	4 063 560 064,79
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	585 742,36
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	4 064 145 807,15
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	43 372 392,56

ITÄVALTA

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Itävallan šillinkiä
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	1 133 290 562,58
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	0,00
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0,00
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	1 133 290 562,58
f) Ei-hyväksytyt menot	0,00
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	1 133 290 562,58
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	1 133 681 679,96
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	1 133 681 679,96
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	391 117,38

PORTUGALI

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Portugalin escudoa
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	137 094 083 127
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	7 014 592 645
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	144 108 675 772
f) Ei-hyväksytyt menot	– 3 417 228 768
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	140 691 447 004
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	138 534 488 428
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	7 014 592 645
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	145 549 081 073
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	4 857 634 069

SUOMI

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Suomen markkaa
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	351 662 740,66
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	0,00
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0,00
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	351 662 740,66
f) Ei-hyväksytyt menot	0,00
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	351 662 740,66
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	351 432 090,58
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	351 432 090,58
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	– 230 650,08

RUOTSI

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Ruotsin kruunua
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	695 552 975,80
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	0,00
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0,00
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	695 552 975,80
f) Ei-hyväksytyt menot	0,00
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	695 552 975,80
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	700 679 368,99
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	– 5 126 393,19
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	695 552 975,80
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	0,00

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

EMOTR:n tukiosastoon liittyvät menot Varainhoitovuosi: 1995	Englannin puntaa
1. **Hyväksytyt menot**	
a) Jäsenvaltion tässä tilityksessä ilmoittamat menot	2 392 925 303,57
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen vuoden ilmoitetut menot	90 772 775,92
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat ilmoitetut menot	0,00
d) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Tässä tilityksessä ilmoitetut menot (a + b + c + d)	2 483 698 079,49
f) Ei-hyväksytyt menot	– 33 099 652,54
g) Hyväksytyt menot yhteensä (e + f)	2 450 598 426,95
2. **Kirjatut menot**	
a) Varainhoitovuoden kirjatut menot	2 386 464 923,14
b) Tähän tilitykseen kuulumattomat edellisen varainhoitovuoden kirjatut menot	90 772 775,92
c) Tähän tilitykseen kuulumattomat kyseisen varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
d) Kuluvalle varainhoitovuodelle kirjatut menot, jotka jo olivat tilien tarkastamisen ja hyväksymisen kohteena	0,00
e) Seuraavan varainhoitovuoden kirjatut menot	0,00
f) Tässä tilityksessä kirjatut menot yhteensä (a + b + c + d + e)	2 477 237 699,06
3. **Tilien tarkastamisen ja hyväksymisen seurauksena jäsenvaltion vastattavaksi tai maksettavaksi tulevat menot (2f — 1g)**	26 639 272,11